

Oakland necesita mejorar el manejo de sus archivos

Por John Russo, Procurador de Justicia y Courtney Ruby, Auditor de Oakland

Recientes acusaciones han perturbado severamente la confianza del público en el Ayuntamiento. A los ojos del público, Oakland ha fallado en manejar los servicios públicos de la forma más ética, abierta y transparentemente posible.

Con los recientes cambios en el Ayuntamiento, el Concilio de la Ciudad tiene

la oportunidad de mejorar las prácticas y normas no funcionales que han permitido a ciertos oficiales operar con poca transparencia o responsabilidad.

En primer lugar en la lista de mejoras del Concilio debería estar la política de la retención y resguardo de los archivos públicos.

En el momento en que fuimos electos los "guardianes" del ayuntamiento, nosotros nos preocupamos seriamente acerca de las políti-

cas sobre el manejo de los archivos, especialmente de la política que indica borrar sistemáticamente los correos electrónicos de nuestros servidores después de tan sólo treinta días.

En estos días, la mayoría de los servicios y comunicación del ayuntamiento son realizados a través del correo electrónico. Borrar permanentemente información importante pone un halo de misterio en el trabajo del personal y deja a los oficiales

públicos sin responsabilidad alguna de sus acciones. Los ciudadanos escuchan la vieja excusa de "los errores pasan." Pero la documentación que muestra qué errores se hicieron y quién los hizo nunca ve la luz del día.

También es difícil para nosotros, tus electos "guardianes" (el procurador y el auditor de Oakland) hacer nuestro trabajo si la información primordial no se puede encontrar o si testimonios claves en asuntos legales son borrados de nuestros servidores después de tan solo un mes.

Con el creciente número de casos legales, destruir los

correos electrónicos expone al ayuntamiento a una seria e innecesaria responsabilidad en caso de que esa información sea necesaria para un juicio. Muchas compañías han perdido veredictos multimillonarios en casos donde no se pudieron proveer los archivos de los correos electrónicos. El costo legal y financiero para el ayuntamiento en caso de una demanda va mucho más allá si en cambio se implementará un sistema donde se protegieran los archivos -electrónicos y en papel- por un tiempo razonable.

Hace más de un año, el Auditor y Procurador de Oakland aconsejaron a la ad-

ministración en organizar un comité especializado en mejorar las políticas del mantenimiento de los archivos. Sin embargo, cuando insistimos en cambiar la norma de borrar información después de treinta días, se nos excluyó de las juntas directivas por orden del antiguo administrador de la ciudad.

El ayuntamiento tiene la responsabilidad como entidad pública de conservar los archivos -electrónicos y en papel- para beneficio de sus usuarios, el público. Con el interés de una responsabilidad real y transparencia, Oakland debería mantener estándares de alto nivel.

ACTIVIDADES PARA ENRIQUECERNOS

Hit Men

Este grupo de nueve miembros te harán bailar con los éxitos de los 70's hasta la música actual

Domingo 13 de Julio, 1:30 pm
Shirley Sisk Grove, NewPark Mall Road, Newark

AstroWizard

Un mágico tour hacia el universo

Lunes 14 de Julio, 2 p.m.
Castro Valley Library, 20055 Redwood Rd., Castro Valley

Feria multicultural de la salud

Este evento presenta manualidades para niños y sus familias, puestos de información acerca de los problemas de salud en las minorías, información sobre programas de salud, sorteos y más.

Jueves 17 de Julio, 11 a.m. - 2 p.m.
Children's Hospital Oakland
747 52nd St., Oakland

(510) 428-3518

Street Party
Música en vivo, carros, premios y más
Centro de Hayward, B street, entre Foothill y Mission
Jueves 17 de Julio, 5:30 - 8:30 p.m.

Mago Norman Ng

Su magia te hará creer en lo increíble

Sábado 19 de Julio, 1 - 1:45 p.m.
Newark Library, 6300 Civic Terrace Ave., Newark

Magia con el gran Blindini

Un espectáculo de magia y comedia. Este mago invidente es muy ágil con las manos y te sorprenderá. Los asientos son limitados, llega minutos antes para obtener la entrada.

Sábado 26 de Julio, 1 - 2 p.m.
Union City Library, 34007 Alvarado-Niles Rd., Union City



¡Vacaciones de verano!



Por: Marisol Muñoz-Kiehne, Ph.D.

Durante el verano se presentan eventos en conmemoración de la temporada o fechas particulares, los cuales nos brindan maneras sanas de pasar un rato o el día disfrutando en familia. Éstos se anuncian generalmente en los periódicos.

- Mercados de agricultores
- Ferias de artesanías
- Festivales
- Eventos deportivos
- Eventos religiosos

Algunos niños disfrutan los campamentos fuera de casa durante las vacaciones de verano, mas no hay que ir lejos ni gastar mucho dinero para ocupar a nuestros niños con actividades enriquecedoras. Ya sea al aire libre, o bajo techo en esta temporada calurosa, podemos encontrar sitios de interés para todos. El viaje en sí mismo, sea caminando, por auto, o autobús, cuenta como paseo y oportunidad de hacer ejercicio.

- Parques y centros recreativos comunitarios
- Playas y parques estatales y nacionales
- Librerías y bibliotecas públicas
- Salas de concierto y de música en vivo
- Museos y sitios históricos
- Zoológicos y acuarios
- Campos de montar caballo
- Parques de diversiones
- Hogares de familiares y amistades

No hay que salir de casa para alentar el aprendizaje de nuestros niños mientras gozamos de ratos entretenidos. En la privacidad y comodidad de nuestro hogar, podemos ayudarles a desarrollar, de manera divertida, sus habilidades artísticas, musicales, dramáticas, atléticas, mecánicas, verbales, manuales, mentales, y sociales.

- Manualidades- Dibujo, pintura, barro, cerámica, plastilina, tejer
- Mecánica- Armar modelos, construir con bloques de madera o plásticos, componer el auto o enseres domésticos, inventar aparatos
- Ciencias- Experimentos, mezclar pociones, cocinar siguiendo o alterando recetas, jardinería, costura
- Comunicación- Leer libros, revistas, tiras cómicas, escribir cartas, adivinanzas, trabalenguas, anagramas, crucigramas

Nuestra Misión:

Ser una fuente de noticias e información independiente y confiable que enriquezca la vida de las personas y construya puentes entre las diversas comunidades del Area de la Bahía.

Our Mission:

To be an independent and trusted source of news and information that enriches people's lives and builds bridges between the diverse communities of the Bay Area.

CONTENIDO

Noticias Locales	Page 2-3
Noticias Nacionales	Page 4
Dinero y Finanzas	Page 6
Tu Casa	Page 7
Internacionales	Page 5
Entretenimiento	Page 8
Deportes	Page 10-11
Clasificados	Page 9
Vamos a Comer	Page 12

Elena Miramar
Publisher/Editor

Nora E. Jiménez
Associate Editor

Darren Ballegeer
Advertising

Angel Solis
Account Executive

Francisco León
Account Executive

Claudia Gonzalez
Design

León Distributions
Distribution

P.O. Box 1411, Alameda, CA 94501
510-865-6274 contact@visionhispanausa.com

El periódico Visión Hispana no se hace responsable de los errores de los anunciantes. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de su contenido.

¿CONOCE ALGUN EVENTO COMUNITARIO O CULTURAL?

Compártalo con VISION HISPANA ENVIE SU EVENTO PARA SER PUBLICADO A

contact@visionhispanausa.com



UN SEGURO A LA MEDIDA DE TU CASA.



Con nuestra nueva póliza Farmers Next Generation Homeowners, ahora puedes tener la opción de tener una cobertura hecha a tu medida, justo como tu la quieres. Porque nosotros creemos que te mereces una póliza basada en tus necesidades. Para saber más sobre los beneficios de nuestra nueva póliza, ponte hoy en contacto conmigo.

JOANNE V BARRIOS
1814 FRANKLIN ST #630, OAKLAND, CA 94612
(510) 444-7441 Agent License Number: 0D00299



FARMERS
Tranquilidad asegurada